

????????? ??????

????????? ??? ????????????? (????????? ??????)

??? 21?? ????????????? 2017 (*)

«????????????????? ?????????? – ?????????? – ?????? ?????????????????? ?????? – ?????? 2006/112/? –
????? 132, ?????????? 1, ?????????? ??? – ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????
????????????????? – ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????
????????? ??? ?????? – ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????»

????? ????????? C?326/15,

? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? 267 ????, ???
????????? ?? Administrat?v? apgabaltiesa (????????????????? ?????????????? ?????????, ??????????) ??
????????? ??? 9?? ????????? 2015, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? 1? ????????? 2015, ???
????????? ??? ??????

«DNB Banka» AS

?????

Valsts ie??mumu dienests,

? ? ????????????? (????????? ??????),

????????????? ??? ????? T. von Danwitz, ?????????? ?????????, E. Juhász, C. Vajda (?????????), K.
Jürimäe ??? ?. ?????????, ?????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: M. Aleksejev, ?????????????? ???????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
30?? ????????? 2016,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? «DNB Banka» AS, ?????????????????? ??? ????? M. Kairovs, J. Teteris ??? I. Sloka,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? A. Bogdanova, I. Kucina ??? D. Pelše,
????? ??? ??? ??? I. Kalniš,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? T. Henze,
- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? K. ?????????? ??? A.
????????????????????,
- ? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? D. Holderer, ?????????????????
??? ??? F. Kremer ??? P.-E. Partsch, avocats,

- ? ?????????, ?????????????? ??? ??? M. Z. Fehér ??? G. Koós,
- ? ?????????, ?????????????? ??? ??? B. Majczyna ????? ??? ??? B. Majerczyk-Graczykowska ??? K. Ma?kowska,
- ? ?????????, ?????????????? ??? ??? L. Inez Fernandes ??? R. Campos Lares,
- ? ????????? ??? ?????????, ?????????????? ??????? ??? ??? S. Simmons, ??? ??????, ??? ??? C. R. Brodie ??? ??? D. Robertson, ?????????????? ??? ??? O. Thomas, QC,
- ? ?????????, ?????????????? ??? ??? M. Owsiany-Hornung ??? ??? A. Sauka,

7 ?? ????? 6, ?????????? 1, ?????? 17, ??? likums par pievienot?s v?rt?bas nodokli (?????)

???? ????? ????????????????? ?????), ??? 9?? ???????? 1995 (Latvijas Vēstnesis, 1995, ????. 49),
???? ????? ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????,
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?????????????.

8 ???? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????? 132,
????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? 2006/112 ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????
????????? ??? 1? ?????????????? 2013 ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????????
?????, ? Pievienot? s v?rt?bas nodok?a likums (????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????), ???
29?? ?????????????? 2012. ?? ?????? 52 ??? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ??? 1? ??????????????
2014, ?????????????, ?????? ?????????????? 3.2, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
????????? ?????????? (??? ?????: ???) ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????????????????, ???
????????????? ??????????????????.

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????

9 ? DNB Banka ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????, ?? ?????????????????????? ???
????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????.

10 ? DNB Banka ?????? ?????????????? ??? DNB NORD A/S (??? DNB INVEST DENMARK A/S),
????????????? ?????????????? ??? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????????, ??? AB DNB NORD
Bankas, ?????????????? ??????????, ??? ??? Bank DNB Polska SA, ?????????? ??????????, ?????? ???
??? ?????????? ??????????????????, ??? DNB NORD Pank. ??? ?????? ?? ??????????????, ???
????????????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????????? ?????????????, ?????????????????? ???
?????? DNB.

11 ???? DNB NORD ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? DNB NORD IT A/S (???, ?????? ???
????????????????? ???, DNB INVEST DENMARK) (??? ?????: DNB IT), ?????????? ?? ?????? ??? ??????
??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????.

12 ? DNB NORD ?????? ?????????????? ??? DNB Bank ASA, ??? ?????????? ??? ??????????, ???
??? NORD/LB Norddeutsche Landesbank, ??? ?????????? ??? ??????????. ?? ??? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ? DNB Bank ?????????? ?? 51 % ???
????????????? ??? ?????????? DNB.

13 ???? 31 ?????????????? 2006, ? DNB Banka ?????????? ?? ??? DNB NORD ?????????? ??????????
????????????????????????? ??????????????. ?????????? ??? ?????????????? ??????, ? DNB NORD ?????????, ??
????????? ??? ???? ?????????? ?? ??? ??????????, ?????????????? ??? DNB Banka, ??????????????????
??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? DNB
Banka ?? ?????????????????? ??????????. ?????? ??? ?? ?????? ??????????????, ? DNB Banka ??????, ?????? ??
??? 2009 ??? 2010, ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??? ??????????????
????????????????????? ??? ?????????? ? DNB NORD. ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? 2011, ? DNB NORD
????????????, ?????? ?? ??? 2009 ??? 2010, ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????
????????????????? ?????? 5 %.

14 ???? 30 ?????????????? 2009 ? DNB Bank, ?? ?????????????? ?? ??? DNB Banka, ?????????? ??????????
?? ?? Microsoft Ireland Operations Ltd, ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
??? ?????????????????? ? Microsoft ??? ??? ?????????? ??? DNB Bank ??? ??? ?????????????????? ?? ??????
?????????????????????. ?????????? ??? ?????????????? ??????, ? Microsoft Ireland Operations ??????????
????????????? ??? ?????? ??? DNB Bank ??? ?? ?????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????????????
????? ?? ?????????????? ??? ?????????? DNB. ??? ?????????????, ? DNB Bank ?????????????????? ??? ?????????????????
????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? DNB, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ???
????? ?????? ? ?????????? ??? ??????. ??????????????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? 2009 ??? 2010,

?????????? ??? ????? ??? DNB Banka ?????????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????? ???
??????????????? ? Microsoft.

15 ???? 20 ???????????? 2010 ? DNB IT ??????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ????? ?????? ???
????????????????? ?? ??? DNB NORD ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ??????, ?????????? ??? ??????
? DNB IT ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? DNB ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ????? ?????? ?????? ??? ??????????????????. ????? ?? ?????????? ??? ????? 2010 ???
2011, ? DNB IT ?????????, ?????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? DNB
Banka ??? ??? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????????. ?????? ??? ??????????????????
??? ?????????????? ?????? ?????????, ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
?????? 5 %.

16 ? DNB Banka ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????? ??? ???????
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ????. ? ?????????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??? 9 ?????????? 2012 ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???
VID, ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??? DNB Banka ??? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?? ??? DNB NORD, DNB IT ???
DNB Bank.

17 ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????????????. ???????, ?? ?,?? ?????? ???
????????????????? ??????? DNB Banka ??? DNB NORD, ? VID ?????????????? ??? ??? ?????????? ??????????
??? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ???, ?????? ???
????????? ??? ??????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? 2006/112. ? VID ??????????
??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ??? ??????
????????????? ?????????????? ?? ??? ??? ?????, ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??????.

18 ??????????, ? VID ???????, ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? 7 ??? ??????????
2006/112, ??? ?? ?????????????????? ??????? ??? DNB Banka ??? ??? DNB IT ?????????????????? ??????????
?????????????????. ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ? DNB IT, ?? ?????????? ???
?????????????, ??????????????????, ??? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ??? ??????? ??????
??? ?????? ???, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????????, ??? ??? ?????????? ???
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????, ??? ? DNB Banka, ?? ?????????????? ??? ?? ?????
?????????????, ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??????????????, ?? ??????? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ??? ???.

19 ??????, ???? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ??? DNB Banka ??? ??? DNB Bank, ? VID
??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????????, ?????? ??
DNB Banka, ?????? ??? ???, ??? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??? ??????????????
?????????, ?????? ?? VID, ??? ??????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ? DNB Bank ?? ???????
?? ?????????????????????? ?? ??????? ??????? ??? ??? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????????
??? ???.

20 ? DNB Banka ???????, ?????????? ??? administrat?v? rajona tiesa (?????????????????
????????????????? ??????????????????, ??????????), ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ? VID ?? ???????
?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ?? ??? DNB NORD, DNB IT ??? DNB Bank. ?? ?????????????? ?????? ??????????
??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? 1?? ?????????????? 2013.

21 ? DNB Banka ??????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? Administrat?v?
apgabaltiesa (????????????????????? ?????????????????? ?????????, ?????????), ?????????????????????? ???
????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????
2006/112 ??????????. ??? ??? DNB Banka, ?? administrat?v? rajona tiesa (?????????????????)

?????????? ??????????), ??????????????? ?? ????????? ?? ?? ?? ????????? ?? ??
?????????? ??? ?? ??????????? ??????????????? ?? ???????????, ????? ?? ???????????
?????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?????, ?? ??????????? ????? ??
????? 132, ??????????? 1, ????????? ??, ?? ????????? 2006/112. ? DNB Banka ???????????
?? ? ?? ??? ??????????? ??????????????? ?? ??????????? ????????? ?? ??
?????????????????? ??????? ?? ??????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????? (????)
?? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?????????, ? ????????????? ? ?????????
?? ?? ?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??.

22 ?? ?? ????????? ?????, ?? Administrat?v? apgabaltiesa (???????????????? ???????????
????????) ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??
?????????? ??????????????????? ??????????????;

«1) ??????????? [??] ??? ?? ??????? ?? ??????? 132, ??????????????? 1, ??????????? ??, ??
?????????? [2006/112] ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? [??] ????? ??????????????????? ??
?????????????????? ??????? ?? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????? ?
?????????????????? ????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????????????? ?????, ??
???????? ??????? ??????????????? ??????? ?????;

2) ??????? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????? 132, ??????????????? 1,
?????????? ??, ?? ??????????? [2006/112] ??????????? ??????????????? ?? ??????????????????? ??????? ??,
?????????????? ??, ??????????? ? ?? ?? ?? ??????????????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????????????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??, ???????????, ? ???????????????????
?????????? ??????????????????? ?? ??????? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ???????
?????????????????? ?? ??????? ??????? ?? [??] ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??
?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ??????????????????? ?? ?? ?? ??????? [??] ??
???? ?? ?? ??????? ??????;

3) ????????????????? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????? 132, ??????????????? 1, ??????????? ??,
?? ??????????? [2006/112] ?? ??????????? ??????? ?? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????????????? ?????
[??], ?? ??????????????? ?? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ????? [??] ??
?????????????? ?? ?? ??????????????? ??????? [??] ?? ?? ?? ??????? ??????? ??????????????? ?? ?? ??
?????????????????? ?????????, ??????? ?? ??????? ? [??] ?? ?? ??????????????????????? ??????????? ???????
?? ??????????????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????????? ?? ???????????????, ????? ?? ??????????????? ??
????? 196 ?? ??????????? [2006/112];

4) ??????? ? [??], ??? ?? ?? ??????? ?? ??????? 132, ??????????????? 1, ??????????? ??, ??
?????????? [2006/112], ?? ??????????? ??????????? ??????? ????????? ? ??????? ?? ??????? ??????? ??
?????????????????????? ?? ??????????? ??????????????? ????? ??????????????? [??];

?? ??????????????? ?? ?? ??????????????????? ??????? ?? ? [??] ?? ??????????? ??' ??????? ?? ?????????
?????????????? ??????? ?????????, ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? [??] ? ??????? ??????????????????
????????????????????, ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????????????? ??????????????????????? ??,?
?????????????? ??????? ??????? ??????? ??????????????? ??????????????????????? ??????????? ?? ?? ??????? ??
?????????????????? ??????????????????????? ??, ?? ? ??????? ?? [??] ??????? ?? ??????????????????????? ?????
?????????????????????? ??????????????? ??????????????? ? ??????? ??????????????? ??????????? ?? ?? ?????????????
?? ??????? ???????????????????;

?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????? ??????????? ? ??????????? ????? ????? ??????????? ???
???? ??????? ?? ????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ????? ??????? ??? ?????????????????????
????????????, ??? ??????? ??? ?? ??????? 135, ????????????? 1, ??????????? ??????? ??, ??? ?????????
?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????.

29 ???????, ????? ??????? ?????????????, ??? ??? ??????????? ????????????? ??? ??????????? ??? ???????
?????????? ?? ??????????????? ??????? ??? ??????? ?? ??????????? ??, ????? ??? ?? ??????????? ??? ??????? ?????
??????????????, ??????? ??? ?? ??????????? ??? ??????????????????? ?? ??? ??????????? ??????????? (?????????????? ???
26?? ??????????? 2012, Able UK, C-225/11, EU:C:2012:252, ??????? 22, ??? ??? 4?? ???????????
2017, Fahimian, C-544/15, EU:C:2017:255, ??????? 30 ??? ??????? ?????????????????? ?????????????).

30 ????? ??????? ?? ??????????? ??? ??????? ??????????????? ?? ??????? 132, ??????????????? 1, ???????????
????, ??? ??????????? 2006/112, ??????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ??????????? ????? ?????????????????????
???? ????????????? 2, ?? ??????? ?????????????????? «?????????????? ??????????????? ?????????????????????? ???????????
?????????????????», ??? ????????? IX ??? ?? ??????? ??????????. ? ??????????? ??? ??????????????? ???????
????????????????? ??? ? ?????????????????????? ??????? ?? ??????? ??????????? ?????????????? ??????? ??????? ??? ??? ???
?????????? ?? ??????? ??????????? ?????????????????????? ??????????? ??????????????????.

31 ? ??????????? ??????? ?????????????????????? ??? ??? ?? ??????? ??? ??????????? ?? ??? ?? ??????? ???????????,
???? ??????? ??? «?????????????????». ?????????????????????, ??? ??????????? ??? ??????????? 2006/112, ?? ??????? 132,
????????????????? 1, ???????????????, ??? ?????????????????????????? ??? ?????????????????????? «????????????? ??????????????»
?????????????? 1, ??????? ??? ??????????????? 2 ??? ??????????? ????????. ??????? ???????, ??? ??????????? ??? ?? ??????
?????????, ??????????? ?????????????? ??????????? ??? ??????????????? 2, ??? ??????????????????? «????????????????? ??????????????
????????????????????????? ??????????? ??????????????????????», ??? ??? ??????????????? 3, ??? ??????????????????? «????????????????
????????? ??????????????????????????», ??????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ?? ??????
?????????????? 2 ??????????? ??? ??????????????? ?????????????????????????? ??????????? ??????????????????? ???
????????????????????? ??????? ??????? ?????????????????????????? ??? ??????????? ??????? ?? ?? ??????? ??????????????? 3.

32 ?? ?????????????????, ??? ?? ??????? ????????????? 3 ??????????????????, ??? ??????? 135, ????????????????? 1,
?????????????? ??????????????? ??????????? ??? ??????????????? ??????? ??????? ??? ??????????????????????????????
????????????????, ??????? ???????, ??????????? ???????, «?) [??] ??????????, ?????????????????????????? ???
????????????????????????????, ?? ??????????? ??????????? ?????????????????, ?????????????????????? ??????????????????, ???????????,
????????????????? ?????????????, ?????????????????, ??????????????? ??? ??????? ??????????????» ??? «?) [??] ??????????,
????????????????????????????? ??? ?????????????????????????????, ?? ??????????? ??????????? ?????????????????, ?????????????????????????
???? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??????? ?????????????». ??????? ?????????????, ??? ?? ?????????
????????????????? ??? ????????????? 2006/112 ??????????????? ??? ? ?????????????????????? ??? ??????? 132, ?????????????????
1, ???????????????, ??? ??????????????? 2006/112 ??????????????? ??? ?????????????????????? ??????? ??????????? ???
????????????????????????????????? ??????? ??????? ??? ?????????????????????????????????? ??????????????? ???, ?????????????, ??? ??
????????????????? ??? ??????????????? ??? ??? ??????????? ?? ??????? ?????????????????????????????????? ??????? ??????? ??????? ???
????????????????? ??????? ??????????????? ??????.

33 ????? ??????? ??? ??????? ??? ??????????? 132, ????????????????? 1, ??????????????? ???, ??? ??????????????? ???
???????????? 2006/112, ??????????? ?? ?????????????????? ? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????
132 ??? ?????????????? ???????, ? ??????????? ??????????????? ??????? ??????????????? ??? ??? ??? ??????????????
????????????????????????????? ??????????? ?????????????????????, ??????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????? ??????????????
????????????? ?????????????????? ??????? ??? ? ??????????????? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ??????????????? ???
?????????????? ??????????????? ??? ?? ??????????????? ??? ??? ??????????????? ??? (?????????????? ??? 5?? ????????????????? 2016,
TMD, C-412/15, EU:C:2016:738, ??????? 30 ??? ??????? ?????????????????????? ?????????????????).

34 ???????????, ?? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ??? ??
???????? 132, ????????????????? 1, ??????????????? ???, ??? ????????????? 2006/112 ??????????????? ??? ??? ??????? ?????
?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????? ??????? ??????????? ?????????????????????????? ???????????
????????????????????, ??? ??????????? ??????? ?? ??????? 132 ??? ??????????????? ??????? (??., ???' ???????????????,

???????? ??? 5?? ?????????? 2016, TMD, C?412/15, EU:C:2016:738, ??????? 31 ??? 33).

35 ????? ?????, ?????? ?? ??????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
??????? 132 ??? ???????? 2006/112 ?????? ?? ?????????????? ?????, ??????????? ??? ??
?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ? ??? ?????????????? ???
???? ?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????
???? (??., ???????, ??????? ??? 5?? ?????????? 2016, TMD, C?412/15, EU:C:2016:738, ?????
34 ??? ??? ?????????????????? ??????????).

36 ??? ?? ????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ??????
132, ??????????? 1, ?????????? ???, ??? ???????? 2006/112 ?????????????? ?????????? ??? ???
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?????? 132, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ???????????????????,
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? 135 ??? ?????????? ?????.

37 ????? ?????????, ?? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ????????? 2006/112
??????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ????? ?????????
????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????? ??? ?????? ?????. ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????
??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????????
????????????, ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ???
????????????? ??? ?????????? ?????.

38 ???????, ?????? ?? ?????????????? ???, ?? ?????????? ?? ?,?? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ?????? ?????????????, ?? ?????????????, ?? ??? ?????????? ??? 20?? ??????????? 2003,
Taksatorringen (C?8/01, EU:C:2003:621), ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ????? ?????? ?
????????????????? ??? ?????? 13, A, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????? ????????? [???
????????????????? ??? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ????????? 2006/112] ??????????
????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????
????????????????????? ?????????? ??????????????

39 ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 13, ?, ????????????? 1,
?????????? ???, ??? ?????? ?????????? ???????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
????????? ??? 20?? ????????????? 2003, Taksatorringen (C?8/01, EU:C:2003:621), ?????????
?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ??? ??????????????????????
????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????

40 ?? ?????? ?? ??????? ?????? ??????, ??????, ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ???
????????? ?? ??????????????????, ?????? ??? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ???
????????? 2006/112, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? 37 ??? ?????????? ??????????,
????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? (??., ???' ?????????, ?????????? ??? 6??
???????????? 2009, Asturcom Telecomunicaciones, C?40/08, EU:C:2009:615, ?????? 37, ?????? ???
??? 21?? ????????????? 2016, Gutiérrez Naranjo ?..?, C?154/15, C?307/15 ??? C?308/15,
EU:C:2016:980, ?????? 68).

41 ????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ??????
?? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
??? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????? (??., ?????? ??????, ?????????? ??? 19?? ?????????? 2016, DI, C?441/14,
EU:C:2016:278, ?????? 30 ??? ?????? ?????????????????? ??????????). ?????????, ?? ?????????? ??????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 132, ????????????? 1, ?????????? ???, ??? ??????????

2006/112, ??? ???? ??????????? ?? ?? ????? 37 ??? ????????? ??????????, ????????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ????? ??
???????????? ?????????? ???, ????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ????????????? ??? ???
??? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????.

42 ????? ?????, ? ?????????? ??? ????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????????????
???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ??? ?? ?????????????????????, ??? ??? ????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ???
contra legem ?????????? ??? ?????????? ?????????? (????????? ??? 15?? ?????????? 2008, Impact,
C?268/06, EU:C:2008:223, ????? 100).

43 ????? ?????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? 2006/112, ????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????

44 ?????????? ??? ?????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????.

45 ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????, ????? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ??????????
2006/112 ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???
?????? 132 ??? ?????????? ?????? ??? ???, ?????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??
????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????????
?????????????, ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ???
????????????? ??? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ???????

46 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ?' ????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??????????????, ????? ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????

??? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????????? (????????? ??????) ??????????????:

**?? ?????? 132, ?????????????? 1, ?????????? ???, ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ??????????????,
??? 28?? ????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????,
????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 132 ??? ?????????? ?????? ??? ???, ?????????,
?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????, ? ?????? ???
????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????, ??? ?????????????? ???
????????????? ??????**

(?????????????)

* ?????????? ??????????????????: ? ??????????????